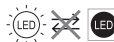
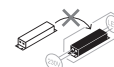




LEDVANCE



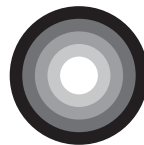
Ⓢ SLR 2019/2020 Nicht austauschbare Lichtquelle. EN60598-1 Austauschbare (nur LED) Lichtquelle durch einen Fachmann. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgewechselt werden. Ⓢ SLR 2019/2020 Non-replaceable light source. EN60598-1 Replaceable (LED only) light source by a professional. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person. Ⓢ SLR 2019/2020 Source lumineuse non remplaçable. EN60598-1 Source lumineuse (exclusivement LED) remplaçable par un professionnel. La source lumineuse faisant partie de ce luminaire ne devrait être remplacée que par une personne qualifiée. Ⓢ SLR 2019/2020 Fonte luminosa non sostituibile. EN60598-1 Fonte luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista. La fonte luminosa contenuta in questo impianto di illuminazione deve essere sostituito solo da una persona qualificata. Ⓢ SLR 2019/2020 Fuente de luz no reemplazable. EN60598-1 Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un professional. El reemplazo de la fuente de luz de esta luminaria debe realizarlo una persona cualificada. Ⓢ SLR 2019/2020 Fonte de luz não substituível. EN60598-1 Fonte de luz (apenas LED) substituível por um professional. A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída por uma pessoa qualificada. Ⓢ SLR 2019/2020 Μη αντικαθιστούμενη φωτεινή πηγή. EN60598-1 Φωτεινή πηγή (LED μόνο) αντικαθιστούμενη από επαγγελματία. Η λυχνία σε αυτό το φωτιστικό μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό. Ⓢ SLR 2019/2020 Niet-vervangbare lichtbron. EN60598-1 Door een professional vervangbare lichtbron (alleen LED). De lichtbron die deze lamp bevat, mag uitsluitend worden vervangen door een gekwalificeerde persoon. Ⓢ SLR 2019/2020 Ej-utbytbar ljuskälla. EN60598-1 Ljuskälla (endast LED) utbytbar av en behörig fackman. Ljuskällan i denna armatur bör endast bytas ut av en kvalificerad fackman. Ⓢ SLR 2019/2020 Valonlähde ei vaihdettava. EN60598-1 Ammattilaisen vaihdettava valonlähde (vain LED). Tässä valaisimessa käytettävän valonlähteen saa vaihtaa vain siihen pätevä henkilö. Ⓢ SLR 2019/2020 Lyskilden kan ikke skiftes ut. EN60598-1 Lyskilden (kun LED-lys) kan skiftes ut af fagperson. Lyskilden i dette armaturet får bare skiftes ut av en kyndig person. Ⓢ SLR 2019/2020 Ikke-udskiftelig lyskilde. EN60598-1 Lyskilde (kun LED), der kan udskiftes af fagperson. Lyskilden på denne lampe må kun udskiftes af en kvalificeret person. Ⓢ SLR 2019/2020 Nevyměnitelný světelný zdroj. EN60598-1 Světelný zdroj vyměnitelný (pouze LED) profesionálním pracovníkem. Světelný zdroj u tohoto svítidla může měnit pouze kvalifikovaná osoba. Ⓢ SLR 2019/2020 Замена светильника невозможна. EN60598-1 Возможна замена светильника (только светодиода) специалистом. Замена кабеля этого светильника должна осуществляться только квалифицированным персоналом. Ⓢ SLR 2019/2020 A fényforrást nem cserélhető. EN60598-1 A fényforrást (csak LED) szakember cserélheti. A lámpatestben lévő fényforrást csak szakképzett személy cserélheti ki. Ⓢ SLR 2019/2020 Niewymienne źródło światła. EN60598-1 Wymienne źródło światła (tylko LED), które może zostać wymienione wyłącznie przez specjalistę. Źródło światła w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego pracownika. Ⓢ SLR 2019/2020 Nevyamenitelný zdroj svetla. EN60598-1 Zdroj svetla (len LED) vymeniteľný profesionálom. Zdroj svetla v tomto svietidle môže vymeniť len kvalifikovaná osoba. Ⓢ SLR 2019/2020 Neamenljiv vir svetlobe. EN60598-1 Zamenljiv vir svetlobe (samo LED), ki ga lahko zamenja strokovno usposobljena oseba. Vir svetlobe v tej svetilki sme zamenjati le usposobljena oseba. Ⓢ SLR 2019/2020 Değiştirilemez ışık kaynağı. EN60598-1 Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı. Bu lamba armatüründe bulunan ışık kaynağı yalnızca kalifiyeli bir kişi tarafından değiştirilecektir. Ⓢ SLR 2019/2020 Nezamenljivi izvor svetlosti. EN60598-1 Izvor svetlosti koji može zamijeniti profesionalni električar (samo za LED izvor svetlosti). Izvor svetlosti koji se nalazi u rasvjetnom tijelu može zamijeniti samo kvalificirana osoba. Ⓢ SLR 2019/2020 Sursă de lumină care nu poate fi înlocuită. EN60598-1 Sursă de lumină înlocuibilă (numai cu LED) de către un profesionist. Sursa de lumină din acest corp de iluminat va fi înlocuită numai de personal calificat. Ⓢ SLR 2019/2020 Светлинен източник, който не подлежи на смяна. EN60598-1 Светлинен източник (само LED), който подлежи на смяна от професионалист. Светлинният източник на това осветително тяло трябва да се подменя само от квалифицирано лице. Ⓢ SLR 2019/2020 Mittevahetataz valgusallikas. EN60598-1 Spetsialisti poolt vahetataz (LED-) valgusallikas. Käesolevas valgustus olevat valgusallikat tohib välja vahetada ainult kvalifitseeritud isik. Ⓢ SLR 2019/2020 Nekeičiamas šviestas šaltinis. EN60598-1 Specialistų keičiamas šviestas šaltinis (tik LED). Šio šviestuvo šviestas šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas asmuo. Ⓢ SLR 2019/2020 Nemaināms gaismas avots. EN60598-1 Gaismas avots (tikai LED) nomaināmu veic profesionālis. Šī gaismekļa gaismas avotu atļauts nomainīt tikai kvalificētai personai. Ⓢ SLR 2019/2020 Nezamenljivi izvor svetlosti. EN60598-1 Zamenljivi (samo LED) izvor svetlosti od strane profesionalca. Izvor svetlosti može da zameni samo kvalifikovana osoba. Ⓢ SLR 2019/2020 Замена світильника неможлива. EN60598-1 Можлива замена світильника (тільки світлодіода) спеціалістом. Заміну джерела світла цього світильника дозволяється виконувати лише кваліфікованому персоналу. Ⓢ SLR 2019/2020 Ауыстырылмайтын шам. EN60598-1 Тек кәсіби маман ауыстыратын шам (тек ЖДШ). Осы шамдадағы жарық көзін тек білікті маман ауыстыруы керек.



Ⓢ Nicht austauschbares Vorschaltgerät. Ⓢ Non-replaceable control gear. Ⓢ Ballast électronique non remplaçable. Ⓢ Meccanismo non sostituibile. Ⓢ Equipo de control no reemplazable. Ⓢ Dispositivo de control não substituível. Ⓢ Μη αντικαθιστούμενος μηχανισμός ελέγχου. Ⓢ Niet-vervangbare voorschakelapparaat. Ⓢ Ej utbytbar styrdon. Ⓢ Ohjauslaitteita ei vaihdeta. Ⓢ Betjeningsutstyret kan ikke skiftes ut. Ⓢ Ikke-udskiftelig kontroludstyr. Ⓢ Nevyměnitelný předradník. Ⓢ Замена механизма управления невозможна. Ⓢ A vezérlés nem cserélhető. Ⓢ Niewymienny osprzet sterujący. Ⓢ Nevymeniteľný predradník. Ⓢ Nezamenljiva krmilna naprava. Ⓢ Değiştirilemez kontrol tertibatı. Ⓢ Nezamenljivi upravljački uređaj. Ⓢ Echipament de control care nu poate fi înlocuit. Ⓢ Механизъм за управление, който не подлежи на смяна. Ⓢ Mittevahetataz juhtseadis. Ⓢ Nekeičiamas valdymo įrenginys. Ⓢ Nemaināms vadības aprīkojums. Ⓢ Nezamenljivi upravljački uređaj. Ⓢ Заміна механізму керування неможлива. Ⓢ Ауыстырылмайтын басқару механизмі.



Ⓢ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlages! Ⓢ Caution, risk of electric shock! Ⓢ Attention, risque de choc électrique! Ⓢ Attenzione, rischio di scosse elettriche! Ⓢ Precaución, riesgo de descarga eléctrica! Ⓢ Atenção, perigo de choque elétrico! Ⓢ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Ⓢ Voorzichtig, kans op elektrische schok! Ⓢ Warning, risk for electrocution! Ⓢ Varoitus, sähköiskuvaara! Ⓢ Advarsel, fare for elektrisk stød! Ⓢ Forsigtig! Fare for elektrisk stød! Ⓢ Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Ⓢ Осторожно! Риск поражения электрическим током! Ⓢ Vigyázat! Áramütés veszélye! Ⓢ Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem! Ⓢ Pozor, hrozí nebezpečnost zásahu elektrickým proudem! Ⓢ Pozor, nevarnost električnega šoka! Ⓢ Dikkat, elektrik çarpması riski! Ⓢ Pozor, opasnost od strujnog udara! Ⓢ Atenție, risc de șoc electric! Ⓢ Внимание, опасность от электрического удара! Ⓢ Ettevaatust, elektrilöökoht! Ⓢ Dmesio, elektros smūgio pavojus. Ⓢ Uzmanīgi, elektrošoka risks! Ⓢ Oprez, opasnost od strujnog udara! Ⓢ Увага, можливе ураження струмом! Ⓢ Електр тогының

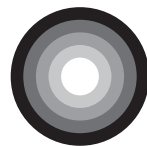


Ⓢ Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓢ All electrical connections must be made by a qualified person. Ⓢ Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. Ⓢ Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. Ⓢ Todas las conexiones eléctricas debe realizarla una persona cualificada. Ⓢ Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. Ⓢ Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο. Ⓢ Alle elektriske aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓢ Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. Ⓢ Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät. Ⓢ Alle tilkoblinger til strømmettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓢ Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. Ⓢ Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou. Ⓢ Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. Ⓢ Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. Ⓢ Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel. Ⓢ Všetky elektrické prípoje môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓢ Vse električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. Ⓢ Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓢ Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. Ⓢ Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. Ⓢ Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице. Ⓢ Kõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓢ Visus elektros sujungimus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Ⓢ Visi elektriskie savienojumi jāveic kvalificētai personai. Ⓢ Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. Ⓢ Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. Ⓢ Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізуі керек.



Ⓢ Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Senden Sie das abgenutzte Gerät zurück, verwenden Sie das Rücksende- und Abfallsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erstanden haben. Ⓢ This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. Return the used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. In compliance with the laws in force, this product, at the end of its life span, must be disposed of separately from urban waste (as shown by the "crossed bin" on the product).

Therefore, at the end of its life span, the user must take the product to an appropriate differentiated collection centre or give it to the retailer when a new product is bought. Differentiated collection is indispensable for limiting the potential impact on the Environment and Health caused by incorrect disposal of electric and electronic appliances at the end of their life. LEDVANCE takes an active part in operations encouraging the correct reuse, recycling and recovery of electric and electronic appliances. Contact the local waste disposal service or the product's retailer for further information. Ⓢ Ce marquage indique que, dans l'ensemble de l'Union européenne, ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Veuillez retourner le dispositif usagé, en utilisant le système de retour et de collecte ou en contactant le revendeur chez qui le produit a été acheté. Ⓢ Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nella UE. Restituire il dispositivo usato; servirsi il sistema di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato. Secondo le Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE e, in Italia, il D. Lgs. 151/2005, questa apparecchiatura elettrica a fine vita deve essere smaltita in modo differenziato dai rifiuti urbani (come indicato dal simbolo costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato, o "bidone barrato", presente sul prodotto). Pertanto, al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata, istituito secondo le citate norme, oppure di consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. La raccolta differenziata è indispensabile per limitare il potenziale impatto sull' Ambiente e sulla Salute derivante dalla presenza di sostanze pericolose nell'apparecchiatura o dall'uso improprio dell' apparecchiatura stessa o di parti di essa. In caso di smaltimento abusivo di questa apparecchiatura sono applicabili le sanzioni previste all'art. 16 del citato D. Lgs. 151/2005. LEDVANCE partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto riempigio, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per maggiori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al rivenditore del prodotto. Ⓢ Esta marca indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos (en la UE). Para devolver los dispositivos usados, utilice el sistema de devoluciones y recogidas o consulte en el punto de venta donde lo haya adquirido. Ⓢ Este sinal indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico em toda a UE. Devolva o dispositivo usado, por favor use o sistema de recolha e devolução ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. Ⓢ Η σήμανση σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτείται μαζί με οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιστρέψτε τη χρησιμοποιημένη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το σύστημα συλλογής ή επικοινωνήστε με το μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ⓢ De marking geeft aan dat dit product in de gehele EU niet weggegooid mag worden met het overige huishoudelijke afval. Retourneer het gebruikte apparaat door gebruik te maken van het retourneer- en inzamelingsysteem of neem contact op met deverkoper bij wie het product aangekocht is. Ⓢ Denna markering indikerar att denna produkt inte bör slängas i hushållssoporna någonstans i EU. Lämna i stället tillbaka den använda enheten, antingen genom att använda retur- och insamlingsssystemet eller genom att kontakta försäljaren från vilken du köpte produkten. Ⓢ Tämän merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei tule hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana EU:n alueella. Palautta käytetty laite, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Ⓢ Denne merkingen viser at dette produktet i EU ikke skal kastes sammen med husholdningsaffald. Lever tilbage en brukt enhed, vennligst benytt deg av retur- og innsamlingsssystem eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. Ⓢ Denne markering angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald over hele EU. Den brugte enhed skal returneres til et opsamlingspunkt, eller du kan kontakte forhandleren hvor du købte produktet. Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående 'overkrydsede skraldespand', er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.



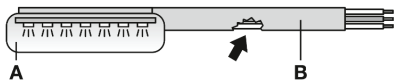
☞ Toto označení signalizuje, že tento výrobek nesmí být v rámci EU likvidován společně s domovním odpadem. Použité zařízení, prosím, odevzdejte do sběrného dvora nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. ☞ Эта маркировка указывает на то, что данное изделие запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами на территории стран ЕС. Для утилизации изделия воспользуйтесь системой сбора и возврата или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. ☞ Ez a jel azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékká dobní az EU-ban. A használt készüléket küldje vissza, használja a visszagyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta. ☞ To oznaczenie wskazuje, że na terenie UE tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić zużyty produkt, oddać go do zakładu selektywnej zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony. Obowiązkiem każdego z nas jest dbanie o środowisko naturalne. Odpowiednie segregowanie odpadów w gospodarstwie domowym znacznie upraszcza realizację odzysku i recyklingu. Materiały odzyskiwane ze zużytych źródeł światła stanowią surowiec do produkcji nowych źródeł światła lub innych urządzeń gospodarstwa domowego. Specjalne symbole znajdujące się na produktach lub ich opakowaniach informują nas o konieczności recyklingu i zawartych w nich szkodliwych substancjach. Symbol przekreślonego kosza oznacza, że zużyte źródło światła nie powinno być umieszczane wraz z innymi odpadami. Zużyte źródła światła podlegają procesowi odzysku i recyklingu, dlatego powinny być przekazywane do punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. ☞ Toto označenie znamená, že výrobok sa nesmie v rámci EU vyhadzovať do komunálneho odpadu. Použitú zariadenie odovzdajte do zberného dvora alebo kontaktujte maloobchodného predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. ☞ S to oznako je nakazano, da tega izdelka po vsej EU ni dovoljeno zavreči med druge gospodinske odpadke. Rabljeno napravo vrnite in uporabite sisteme vračanja in zbiranja ali pa stopite v stik s trgovcem na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. ☞ Bu işaret, bu ürünün AB çapında diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektirir. Kullanılmış cihazı iade edin, lütfen iade ve toplama sistemini kullanın veya ürünün satıldığı perakende satıcı ile iletişime geçin. ☞ Oznaka ukazuje na to da se proizvod ne smije odlagati u otpad s ostalim kućanskim otpadom diljem EU-a. Vratite rabljeni uređaj, upotrijebite sustav za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod. ☞ Acest marcată indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu reziduurile menajere pe teritoriul UE. Returnați dispozitivul folosit, vă rugăm să folosiți sistemul de retur și colectare sau să contactați distribuitorul de la care ați cumpărat produsul. ☞ Маркировка означает, что этот продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци никъде на територията на ЕС. Върнете стария уред, като използвате системата за връщане и събиране на отпадъци, или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. ☞ See märgistus näitab, et antud toode ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega kogu EL-s. Kasutatud seade tuleb tagastada, kasutades selleks tagastus- ja kokkukogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müünud edasimüüjaga. ☞ Šis ženklīnāms nuroda, ka gaminio negalima šalinti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje Europos Sąjungoje. Gražindami prietaisą, pasinaudokite prietaisų grąžinimo ir surinkimo sistema arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje buvo įsigytas prietaisas. ☞ Šis markėjums liecina, ka visā ES šo produktu nav atļauts izmest atkritumos kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Atgrieziet izmantoto ierīci, izmantojot atgriešanas un pieņemšanas sistēmu vai sazinoties ar mazumtirgotāju, no kura produkts tika nopirkts. ☞ Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Vratite korišćeni uređaj, koristite sistem povratka i sabiranja ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste kupili proizvod. ☞ Це маркування вказує на заборону утилізації цього виробу разом з іншими побутовими відходами на території країн ЄС. Для утилізації скористайтесь системою повернення та збору подібних виробів або зверніться до продавця, у якого було придбано цей виріб. ☞ Бул белгі ось ениміні ЕО аймағында кәдімгі үй қықысымен бірге тасталмауы керектігін білдіреді. Қолдану мерзімі шегіне жеткен өнімді қайтару және жинау орнына өткізіңіз немесе өнім сатып алынған дүкенмен хабарласыңыз.



☞ Nur für die Verwendung im Innenbereich. ☞ For indoor use only. ☞ Pour une utilisation en intérieur uniquement. ☞ Solo per uso interno. ☞ Solo para uso en interiores. ☞ Apenas para utilização em espaços interiores. ☞ Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο. ☞ Alleen voor gebruik binnenshuis. ☞ Endast för inomhusbruk. ☞ Vain sisäkäyttöön. ☞ Kun til innendørs bruk. ☞ Kun til indendørs brug. ☞ Pouze pro vnitřní použití. ☞ Исползовать только в помещениях. ☞ Kizárolag beltéri használatra. ☞ Przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. ☞ Len na použitie vnútri. ☞ Samo za uporabo v zaprtih prostorih. ☞ Sadece ev içi kullanım için. ☞ Samo za upotrebu u unutarnjim prostorima. ☞ Numai pentru utilizare la interior. ☞ За използване само на закрито. ☞ Ainult siseruumides kasutamiseks. ☞ Naudoti tik patalpose. ☞ Paredzēts lietošanai tikai iekšējāp. ☞ Samo za unutrašnju upotrebu. ☞ Використовувати лише в приміщенні. ☞ Тек үйде пайдалануға арналған.



☞ Dieses Produkt ist nicht dimmbar. ☞ This product is not dimmable. ☞ Ce produit n'est pas réglable. ☞ Questo prodotto non è regolabile. ☞ Este producto no es regulable. ☞ Este produto não é regulável. ☞ Η ένταξη φωτός αυτού του προϊόντος δε μπορεί να αλλάξει. ☞ Dit product is niet dimbaar. ☞ Den här produkten är inte dimbar. ☞ Tämä tuote ei ole himmennettävä. ☞ Dette produktet kan ikke dimmes. ☞ Dette produkt kan ikke dæmpes. ☞ Tento výrobek není stmívatelný. ☞ Яркост этого изделия не регулируется. ☞ Ez a termék nem elsötétíthető. ☞ Ten produkt nie jest przystosowany do współpracy ze ściemniaczem. ☞ Tento výrobek nemá reguláciu tlme-
nia. ☞ Ta izdelek ne omogoča zatemnjevanja. ☞ Bu ürünün ışık seviyesi kısılabilir değildir. ☞ Ovaj proizvod ne može se regulirati. ☞ Acest produs nu este reglabil. ☞ Този продукт е без възможност за регулиране на светлинния поток. ☞ See toode ei ole hõrmdatav. ☞ Šis gaminyš neturi šviesos mažinimo funkcijos. ☞ Šis produktas nav gaismas samazināšanas funkcijas. ☞ Ovaj proizvod ne može da se reguliše. ☞ Яскравість цього виробу не регулюється. ☞ Бұл шам диммермен реттелмейді.



Ⓢ Das flexible Außenkabel dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden. Ⓢ The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed. Ⓢ Le câble flexible

externe ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire sera détruit. Ⓢ Non è possibile sostituire il cavo flessibile o il filo esterno di questo apparecchio di illuminazione; se il filo è danneggiato, non utilizzare l'apparecchio di illuminazione. Ⓢ El cordón o cable flexible de esta luminaria no puede ser sustituido; si el cordón está dañado, la luminaria será destruida. Ⓢ O cabo ou fio flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o fio estiver danificado, a luminária não terá reparação. Ⓢ Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί βλάβη, η λυχνία πρέπει να καταστραφεί. Ⓢ De uitwendige flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen; als het snoer is beschadigd, zal de armatuur kapot zijn. Ⓢ Denna armaturs flexibla kabel eller ledning kan inte bytas ut; om kabeln skadas måste armaturen bortskaffas. Ⓢ Tämän valaisimen ulkoista joustavaa johtoa tai kaapelia ei voi korvata toisella; jos kaapeli on vaurioitunut, valaisin tulee hävitettää. Ⓢ Den eksterne, fleksible kabelen eller ledningen til denne lampen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen er ødelagt, må lampen kastes. Ⓢ Det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lyskilde kan ikke udskiftes. Hvis ledningen bliver beskadiget, skal lyskilden destrueres. Ⓢ Externí pružný napájecí kabel tohoto svítidla nelze vyměnit. Je-li kabel poškozen, je třeba svítidlo zlikvidovat. Ⓢ Гибкий кабель или провод для наружной прокладки этого светильника не подлежит замене; повреждение провода приведет к разрушению светильника. Ⓢ A világítótétel külső flexibilis kábele, vagy vezetéke nem cserélhető, ha a vezeték megsérül, a világítótétel használatátlaná válik. Ⓢ Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej; jeżeli przewód jest uszkodzony, oprawę oświetleniową należy zniszczyć. Ⓢ Externý pružný kábel alebo šnúra toho svietidla sa nedajú vymeniť; ak je šnúra poškodená, svietidlo sa musí zlikvidovať. Ⓢ Zunanjšega upogljivega kabla ali vrvice svetilke ni mogoče zamenjati; če je vrvice poškodovana, je svetilka uničena. Ⓢ Bu lambanın harici esnek kablousu veya kordonu değıştirilemez; kordonu hasar görürse lamba imha edilmelidir. Ⓢ Vnjski gibljivi kabel ili vlakno ove svjetiljke ne mogu se mijenjati; u slučaju da se vlakno ošteti, svjetiljku treba uništiti. Ⓢ Cablul flexibil extern sau şnurul acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă acesta este deteriorat, produsul trebuie distrus. Ⓢ Вншній гнучкий кабель или шнур на това осветително тяло не може да се сменя; ако шнурът се повреди, осветителното тяло трябва да се изхвърли. Ⓢ Selle valgusti välist painduvat kaablit või juhet ei saa asendada; kui juhe on kahjustunud, tuleb valgusti hävitada. Ⓢ Šio šviestuvo išorinio lanksčiojo kabelio arba laido negalima pakeisti – jei laidas pažeidžiamas, šviestuvas yra nebeptaissomas. Ⓢ Gaismas kėrmens ārējo elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, gaismas kermenis ir jāiznīcina. Ⓢ Spoljšnji savitljivi kabl ili vlakno ove svjetiljke se ne mogu menjati; ako se vlakno ošteti, svjetiljku je potrebno uništiti. Ⓢ Зовнішній гнучкий кабель або провід даного світильника не можливо замінити; у випадку пошкодження проводу світильник слід знищити. Ⓢ Шамдалдың кабелін ауыстыруға болмайды; егер ол зақымдана, оны жою керек.



Ⓢ Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation darf nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓢ Terminal block not included. Installation must be made by a qualified person. Ⓢ Bornier non inclus. L'installation doit être réalisée par une personne qualifiée. Ⓢ Morsetiera non inclusa. L'installazione deve essere eseguita da una persona qualificata. Ⓢ Bloque de terminales no incluido. La instalación debe realizarla una persona cualificada. Ⓢ Bloco Terminal não incluído. A instalação deve ser feita por um profissional qualificado. Ⓢ Δεν περιλαμβάνεται μονάδα τερματισμού. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από ειδικευμένο άτομο. Ⓢ Aansluitblok niet inbegrepen. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓢ Terminalblock ingår ej. Installationen måste skötas av en fackman. Ⓢ Terminaaliliitin ei kuulu toimitukseen. Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa asennuksen. Ⓢ Tilkoblingsklemme følger ikke med. Installerings må foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓢ Tilslutningsklemme er ikke inkludert. Installation skal udføres af en kvalificeret person. Ⓢ Svrkovnica nie je súčasťou dodávky. Inštaláciu môže uskutočniť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓢ Клеммная коробка не входит в комплект поставки. Монтаж светильника должен выполнять квалифицированный специалист. Ⓢ A sorkapocs nem tartozék. A felszerelést szakképzett személynek kell végzenie. Ⓢ Dostawa nie zawiera zacisku przyłączeniowego. Montaż musi zostać przeprowadzony przez wykwalifikowany personel. Ⓢ Svrkovnica nie je súčasťou dodávky. Inštaláciu môže uskutočniť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓢ Prikjučna sponka ni vključena v obseg dostave. Namestitev sme izvesti le usposobljen strokovnjak. Ⓢ Bağlantı kutusu dahil değildir. Kurulum kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓢ Terminalni blok nije uključen. Instalaciju mora izvršiti kvalificirana osoba. Ⓢ Bloc terminal neinclus. Instalarea se va face de către o persoană calificată. Ⓢ В доставката не е включен клемен блок. Монтажът трябва да се извърши от квалифицирано лице. Ⓢ Klemmiplikk ei kuulu komplekti. Paigaldamise peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓢ Terminalo blokas nepriđētas. Montavimą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas. Ⓢ Spaiju bloks nav iekļauts. Uzstādīšanas darbi jāveic kvalificētai personai. Ⓢ Prikļūchni blok nije uključen. Instalaciju treba obaviti kvalifikovano lice. Ⓢ Клемна коробка не входить у комплект постачання. Монтаж світильника має виконувати кваліфікований спеціаліст. Ⓢ Клеммалар блогы бірге берілмейді. Орнату жұмыстарын білікті маман орындауы тиіс.



LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altorf
67120 Molsheim France
www.ledvance.com

Ⓢ LEDVANCE Ltd, Sterling House, 810
Mandarin Court, Warrington, Cheshire,
WA1 1GG, United Kingdom

